

**V ENCUENTRO NACIONAL Y II LATINOAMERICANOSOBRE INGRESO A LA  
UNIVERSIDAD PUBLICA . POLÍTICAS Y ESTRATEGIAS PARA LA INCLUSIÓN.  
NUEVAS COMPLEJIDADES. NUEVAS RESUPESTAS.**

**Título: TIC, trayectorias de formación y accesibilidad académica. Entre la interrupción y la inclusión**

**Eje 2.** Las condiciones institucionales para la construcción del conocimiento en los primeros tramos de las carreras

**Sub-eje** 2.2 Programas de articulación con el nivel secundario, dirigidos a alumnos y dirigidos a docentes.

**Autores:** LOYOLA María Inés; VIADA, Mónica, CASTAGNO, Fabiana, LOPEZ, Jimena, CEBALLOS, Eugenia; GIRAUDO, Agustina.

**Planteo del problema que se intenta resolver**

La presente comunicación tiene por finalidad describir un trabajo colaborativo realizado entre el Centro de Producción de Materiales Accesibles de la Escuela de Ciencias de la Información (RED MATE -Materiales y Apoyos Tiflo Educativos-) de la Universidad Nacional de Córdoba y dos instituciones de nivel secundario con vistas a aunar esfuerzos, conocimientos y experiencias a fin de promover la accesibilidad y autonomía académica de personas con discapacidad visual a través del uso de las tecnologías de la información y la comunicación.

A través de una práctica de intervención, la experiencia se orienta a materializar principios democratizadores de acceso al sistema educativo argentino derivados de una serie de cambios estructurales y funcionales producidos en las dos últimas décadas. La extensión de los años de escolaridad, la obligatoriedad del nivel secundario y las transformaciones realizadas al subsistema formador son sólo algunas expresiones en este sentido.

La obligatoriedad del nivel secundario constituye un reto en la materialización de políticas de inclusión y calidad. Pensar y operar sobre el acceso, permanencia y finalización de este nivel implica realizar una mirada atenta sobre los mecanismos que operan de manera naturalizada o implícita y que atentan contra su concreción. Los problemas que dificultan estos procesos se acentúan en ciertos casos como, por ejemplo, en personas con discapacidad visual.

La Ley de Educación Nacional reconoce el derecho de todas las personas a la educación y fija al Estado “la responsabilidad principal e indelegable de proveer una educación integral, permanente y de calidad para todos/as los/as habitantes de la Nación, garantizando la igualdad, gratuidad y equidad en el ejercicio de este derecho” y la obligación de asignar “los recursos presupuestarios con el objeto de garantizar la igualdad de oportunidades y resultados educativos para los sectores más desfavorecidos de la sociedad”. Por su parte, la

ley N° 25.573 (modificatoria de la Ley de Educación Superior N° 24.521) establece que el Estado “deberá garantizar asimismo la accesibilidad al medio físico, servicios de interpretación y los apoyos técnicos necesarios y suficientes, para las personas con discapacidad”.

Más allá de los marcos legales existentes, la implementación práctica para el ejercicio real de estos derechos es mucho más lenta que las necesidades de las personas con discapacidad que estudian o desean estudiar, por ejemplo, en cuanto al acceso a los materiales de estudio en soportes accesibles.

Según la Encuesta Nacional de Discapacidad realizada por el Indec entre los años 2002 y 2003, existían en 2003 17.000 personas con discapacidad estudiando en el nivel superior, lo que representa un 1,2% del total de los estudiantes en general. Esto indica una desventaja para el acceso, pues en esa misma encuesta se calculó que en la franja de edades de entre 20 y 30 años existía un 5% de personas con discapacidad.

Ese mismo relevamiento reveló que en la población en general hay un 16% de personas que terminan una carrera terciaria o superior, mientras que en el caso de la población con discapacidad visual este porcentaje es sólo de un 10%. La mayoría de los que estudian lo hacen en carreras de ciencias sociales o humanas.

Por otro lado, el avance tecnológico, en especial de la tecnología adaptada para personas ciegas o con baja visión (tiflo-TIC) ha generado una serie de avances, de recursos y herramientas que vuelven accesibles los entornos en los que se desempeña una persona con discapacidad visual. La creación de software lectores y magnificadores de pantalla, los instrumentos parlantes (termómetros, calculadoras, relojes, entre otros), ponen en igualdad de condiciones a las personas con y sin vista. No obstante, la existencia de las tiflo-TIC no produce de manera instantánea los efectos sobre la población objetivo en tanto este colectivo no accede a las herramientas disponibles.

### **Breve descripción de la experiencia**

La Red MATE (Materiales y Apoyos Tiflo-Educativos) surgió en 2008 para promover la accesibilidad, inclusión y autonomía académica de personas con discapacidad visual a través del uso de las tecnologías de la información y la comunicación. La Red se conformó inicialmente con la Escuela de Ciencias de la Información de la Universidad Nacional de Córdoba, la Asociación Civil Tiflonexos (Buenos Aires) y la Unión de Ciegos del Uruguay (actualmente se trabaja en la creación de otros centros en distintos puntos del país). Los tres nodos desarrollan su accionar sobre la base de tres componentes: producción de materiales de estudio accesibles, capacitación y empoderamiento.

En Córdoba, si bien la Red comenzó atendiendo la demanda de estudiantes ingresantes ciegos o con baja visión de la Universidad Nacional de Córdoba, el proceso mismo marcó la

necesidad de ampliar la tarea a otros tramos de las carreras y también al nivel secundario, donde se produce el mayor desgranamiento de este colectivo.

La transferencia de la experiencia de la Red MATE al ámbito secundario fue posible gracias a una beca del Programa Córdoba Invadora, impulsado por la Agencia para el Desarrollo Local (ADEC), la Provincia y la Municipalidad de Córdoba, con fondos del BID/FOMIN (Convocatoria 2011), y a dos proyectos del Programa de Voluntariado Universitario de la Secretaría de Políticas Universitarias de Ministerio de Educación de la Nación (Convocatorias 2011 y 2012).

La iniciativa consiste en desarrollar acciones colaborativas de sensibilización, capacitación y producción de materiales accesibles para alumnos con discapacidad visual. Lo original de la propuesta es que trabaja con dos escuelas secundarias con características diferentes: el IPEM 191 que no cuenta con estudiantes ciegos pero que se apropió y comprometió con el proyecto, y el Centro de Rehabilitación para Discapacitados Visuales Julián Baquero, ambos de la ciudad de Córdoba. La instalación de sendos servicios de producción digital de materiales de lectura accesibles se propone garantizar condiciones institucionales favorables en cuanto al acceso a los libros y/o apuntes obligatorios requeridos para la educación secundaria<sup>1</sup> y brindar igualdad de oportunidades a los alumnos y alumnas con discapacidad visual en cuanto al acceso a los textos de estudio.

Esta línea de acción pretende lograr que más personas con discapacidad visual logren concluir sus trayectorias escolares en el nivel secundario, puedan acceder al nivel superior y cuenten con mejores oportunidades en su vida académica y laboral, lo que repercutirá en mejores niveles de inclusión social de este colectivo.

### **Conceptos teóricos que permiten enmarcar la propuesta**

Un primer concepto que vertebra la experiencia se relaciona con la de **trayectoria escolar**, entendida como un asunto institucional y no solo de los estudiantes. Esto supone a las instituciones formadoras como responsables de generar condiciones facilitadoras de procesos formativos. En ese sentido, coincidimos con Terigi (2010) en concebir las trayectorias escolares como una construcción compleja en la que el propio sistema educativo tiene el desafío de producir condiciones que promuevan trayectorias completas y no interrumpidas.

Otro concepto que sostiene la experiencia es el de **trabajo en red o colaborativo**. Este ha sido un pilar que marcó tanto el surgimiento como la expansión de acciones de la Red

---

<sup>1</sup> La digitalización y reproducción de materiales no vulnera los derechos de autor puesto que la ley 26.285 autoriza y protege la conversión de textos a sistemas accesibles para personas cuya discapacidad les impide otra forma de lectura. Comprende, entre otros, los libros en audio y los textos en soporte informático que se distribuyan mediante organizaciones y en forma no comercial destinados a personas ciegas, disminuidas visuales, disléxicas, o con limitaciones sensoriales o físicas que no permiten la lectura tradicional.

MATE. Esta práctica colaborativa busca potenciar y complementar los saberes, experiencias y conocimientos de sus miembros a fin de operar sobre la problemática de manera más fundada y pertinente. También supone la construcción de un conocimiento compartido a partir de las diferentes interacciones.

Las **prácticas de evaluación** también atraviesan la experiencia. El concepto excede los límites tradicionales que la remitían sólo a una forma de control o a la mera rendición de cuentas. Han cobrado notorio énfasis las dimensiones epistémica y ética que relacionan esta práctica a la consolidación de una ciudadanía más democrática y participativa.

El proceso recursivo de reflexión y objetivación de la experiencia permite reconocer su proximidad con la investigación-acción participativa, asunto señalado por Nirenberg (2008), e incluso hasta la posibilidad de encuadrar el trabajo de la Red como una de sus modalidades. Para el investigador Eduardo Vizer, “los términos acción y práctica social, intervención y comprensión constituyen una tríada fundamental para la I+A” (Vizer, E. 2006, p. 280). El autor destaca dos conceptos: por un lado, el lugar de los actores involucrados, que pasan de ser “objetos” a “sujetos” protagonistas. Por otro, la circularidad; desde este punto de vista, para que la investigación dé resultados es necesario un ida y vuelta constante entre la práctica y el conocimiento para reflexionar e introducir mejoras.

Finalmente, otro concepto que estructura el trabajo es el de **empoderamiento** en tanto se pretende que los propios destinatarios asuman un proceso de construcción de poder y de ciudadanía que involucra una asignación, atribución y toma de responsabilidades en la definición e intervención sobre acciones a futuro (2010).

### **Aspectos relevantes de la experiencia**

La siguiente enumeración no es suficiente para dar cuenta del proceso de maduración y apropiación de la problemática por parte de las comunidades educativas; es simplemente una aproximación para que se comprenda mejor la tarea desarrollada:

- Se crearon dos **centros de producción de materiales accesibles** (centros MATE), uno en cada establecimiento secundario.
- Se realizaron **encuentros de planificación, seguimiento y evaluación** con los actores implicados.
- Se desarrollaron **talleres de sensibilización** con alumnos, docentes y padres.
- Se dictaron **cursos de capacitación en digitalización y corrección de textos accesibles**.
- Se dictaron **cursos de informática básica para estudiantes con discapacidad visual**.

- Se realizaron diferentes **actividades de difusión** (distribución de folletería, participación en medios de comunicación y en eventos científicos).

### **Nuevos problemas que permiten visibilizar los análisis presentados**

La Red MATE nació para dar respuesta a un problema concreto: la necesidad de materializar políticas educativas de inclusión a quienes ingresan al nivel superior con discapacidad visual.

El proyecto ha servido para hacer visible una temática y reconocer la necesidad de abordarla desde una perspectiva integral y multiactoral. También ha permitido movilizar diferentes sectores en torno de un objetivo y avanzar en el desarrollo de actividades concretas como las mencionadas en los puntos anteriores.

Para cerrar, interesa recuperar la voz de dos integrantes fundadoras de la Red: “El desafío hacia el futuro es transitar un camino mucho más largo y complejo que permita sentar bases y avanzar en la formulación de verdaderas políticas universitarias con la participación de las autoridades pertinentes, poniendo el acento en la diversidad de la población estudiantil” (López y Ussei, 2011, p. 96-97). En este camino, se hace necesario, también, orientar esfuerzos y acciones para lograr prácticas articuladas con el nivel secundario que operen como facilitadoras de las trayectorias formativas de los estudiantes en el tránsito de un nivel al otro.

### **Bibliografía**

- Ministerio de Educación. Dirección Nacional de Información y Evaluación de la Calidad Educativa. Área de Investigación. (2008). Guía para Evaluación de Programas en Educación. Buenos Aires.
- Fernández Ballesteros, R (1996). Evaluación de programas. Una guía práctica en ámbitos sociales, educativos y de salud. Ed. Síntesis, Madrid.
- Instituto Nacional de Estadísticas y Censos. (2004). Encuesta Nacional de Personas con Discapacidad. Período 2002—2003. Buenos Aires.
- López, M.J., Ussei, P. (2011). Accesibilidad académica para estudiantes con discapacidad visual: Red MATE, una experiencia de comunicación/intervención. Trabajo final para optar al grado académico de Licenciatura en Comunicación Social. Escuela de Ciencias de la Información de la Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba. Inédito.
- Nirenberg, O. (2008). “La evaluación y su aporte para desarrollo de las organizaciones de la sociedad civil”. En Revista Electrónica Portas. Volumen 2 N°2 páginas 18 a 40. Junio de 2008.
- Nirenberg, O (2010). “Enfoques para la evaluación de políticas públicas”. En FIORAMONTI, C. El Estado y las políticas públicas en América Latina. Avances y desafíos

de un continente que camina en el fortalecimiento de la inclusión social”. Senado de la Provincia de Buenos Aires.

- Pinkaz, D., Montes, M., Marcalain, G. Legarralde, M; Dussel, I., Tiramonti, G (2003). ¿Cómo pensar y qué impacto tiene la información empírica en el mejoramiento de los sistemas educativos?. FLACSO/PREAL

- Terigi F. (2010). “Las cronologías de aprendizaje: un concepto para pensar las trayectorias escolares”, conferencia dictada en la Jornada de apertura del ciclo lectivo 2010 en la Provincia de la Pampa. Disponible en

<http://www.lapampa.edu.ar:4040/bicentenario/index.php/acciones-educativas/ciclo-de-cine-y-conferencias/cronologias-de-aprendizaje.html>

- Universidad Nacional de Córdoba (2011). Protocolo de actuación sobre accesibilización de materiales bibliográficos de los Colegios Universitarios y las carreras de pre-grado, grado y posgrado de la Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba.

- Vizer, E (2006). La Trama (In)Visible de la Vida Social. Comunicación, Sentido y Realidad.: La Crujía Ediciones (2º edición). Buenos Aires.